綜合新聞

以用美女隔河賣俏 甜言蜜語埃兵心動

（合際社開羅電）埃及軍方指控以色列使用一切卑鄙手段企圖破壞埃及軍隊之士氣，據稱，自中東戰爭爆發后，以色列爲鞏固西奈半島所佔有之土地，曾不斷利用駱駝隊橫過沙漠運送火器及其他軍事補給品，以便向蘇彝士運河對岸埃及領土射擊。

埃及報紙稱，以色列除使用駱駝隊外，并已開始使用性武器，僱用大批美女站在河岸邊，向經過運河之埃及軍艦及士兵喊話企圖用色相誘惑埃及兵投誠。報紙稱以色列美女喊話聲音帶有磁性引誘埃及士兵保證立刻投奔以國即可歡渡春宵。

另據埃及商船報告，以色列在蘇彝士運河邊使用無數可移動之人工假樹做爲掩體，然後在樹林中設立瞭望台觀測對海埃及軍事哨署、船員情，兩週以來，以色列假樹數目增加三倍。

昭倫歡宴阮相正君

（雪訊）沙城昭倫公所主席阮相正君，昨日沙省農業廳作南加省之行，觀光休憩，作初步退休之計，本埠昆仲得訊，特在大北車站迎送，派出代表謝朝宜，松年，賜藻，譚光誠，榮相，秦恆，許秉琛等，另親友黃毓宏夫婦亦合家在站歡迎，並偕相敘後至公所大樓茶聚，相正君向來熱心公益，樂助二十元作公所經費之用，適星期四，下午親友等招待觀光潤別多年之雪城，翌日休息，昨廿七日晚級昭倫公所特設宴會於陶陶酒家，席間謝松年，長材，汝創，許大慕貞律師等，熱誠招待，全加昭倫總所代主席譚景石君致歡迎辭謂阮君歷年任總公所顧問，歡迎到埠觀光，老前輩對僑社工作經驗豐富，今粗設肴菜歡敘，願多聆益，俾宗人對公所事業有新方向之認識也，辭畢相正君即起立發揮，略云我伍姓本是同根生對內祥和合作，對外和平聯絡，必以鞠躬盡瘁 後天下之樂而樂之精神辦公益，辦社會，隨而已榮，在杯光盤影間，本埠公所主席灼南君舉杯預祝阮君南遊康樂，並致辭畢謝贈冒非謂相正君除任本所要職之外現仍任沙城中華會館主席，華僑學校校長，西人政黨組織部長等要職。有四子二女均已完成高等教育，服 社會，誠一門俊彥。

美共用毛澤東思想 發傳單勸學生備戰

（續）民主學生社，進步勞工黨，抗團及其他共黨控制組織，取協會業在卜技利，凡市及柏羅鴉圖設有分會

該協會專單，勸告黨徒必須反擊，無論如何設法備館，長短均可，并致力宣傳毛澤東思想方法。（完）

吶磨卓九名華人入籍

（乃磨訊）伍月廿五日本埠有玖名華人同時入籍，除鄭廣夫人外，餘捌人爲徐剛毅君公子一怒，及夫人黃嫦女士，長女秀羣，子潤霖，漢霖，澤霖，汝霖，幼女秀美，當時移民局長親臨參加典禮，他與法官將其全家攝影豈照，附以致辭，贊揚各人中年聰明，通曉加拿大歷史，地理，和籍民的權利與義務，全家相片刊載該埠時報云。

点城協和婦女 義賣成績美滿

（點城訊）華人協和教會婦女，上週義賣成績打破去年紀錄，此均賴中西人士支持，爲申謝悃特刊芳名於大漢公報：司徒琪捐伍十元，捐弍拾元者有：馮羣順，關祝明，，司徒立言，藍柳餐館 馬民權，黑白貨倉，捐助拾元者有：區宜創，何炳照，潘樹深，馬廣業，唐英沛夫人，馬優本，潘國堯，馬錦添，潘成就 陸松錫潘愛羣，猪仔吹嘯殯館，朱鴻湛，金巴利殯館，馬春生，胡石安，馬銓周，關祝堂，趙汝旺，朱國光，謝靄敏，余林晃，捐助伍元者有：梁流江 馬海，宗尚 方均澤，星架拉殯館 月宮酒家，潘維生，友誼貨倉，周銓，盤健文，余景山，馬秀英，景康，黃健榮。思光。李德榮，朱福寧，潘璣章，黃惠禮。啓兆。金銳，瑞禮，容芳中流夫人，方文幹，朱華灼，譚應華，李向榮，美玲殯館，盤尊能，馬恒寬，盧新喜 蓮花殯館，胡瑞林，黃炳貨倉，李國英，盤錦均，紹慈，璀隆，馮克勤，朱開傑，潘洪源，日昇公司，馬昌管，瑞相夫人，謝瑞昌，務潘賢，黃德滋，李德，瑞東，鄭文强謝國偉，關祝平，姚星輝，黃熾夫人，國民黨，中華會館，民治黨達權社，黃江夏堂，朱沛國堂，馬氏公所，華僑經營西人雜貨業同業聯誼會，警世鐘劇社，七海酒家捐拾伍元，麥恭修捐七元，王基顯捐伍元，恤衫三件，西餅拾弍打，陳久義捐猪腰壹隻，潘英富捐火鷄一隻，嶺南酒家捐炒麵，日昇公司捐芽菜一百磅，該會同仁感銘萬分云。

華民映三國戲美人計 新馬錦棠大小碧出齊

（雲訊）看電影，有時會像讀詩讀詞，看鴛鴦寫情有影，像讀溫飛卿細賦作品，感到迷離悽惋，看編演出爲國古戲和革命人物事蹟的片子，又宛如唸到蘇東坡的大江東去，雄渾豪放，使人胸襟明朗，富有熱情的革命英雄人物劉關張趙，鐵板銅琶狂放謳歌還我河山的電影，八號（禮拜日）華民戲映之各國片王「美人計」俱是出色的人選，紅伶紅星，搭分下得，衆所皆知有新馬師曾，陳錦棠，鄧碧雲，鄭碧影，李香琴，譚倩紅，靚次伯，半日安，薛少棠，歐陽儉 張醒非，黃鶴聲，李鵬飛，蕭仲坤等聯合大會串，亭潮迭起，演出交關出色，

（未完）

賺得世界就有幸福嗎？

有人以爲有豐富的物質享受就有幸福，但在然雖免精神內虛空！人的生活是否單靠物質呢？你精神內寄託在那裡呢？

請收聽特爲華人而開辦的節目：

播廣語粵聲之言預

每逢星期六晚上十時豈刻，KARI電台550週波。

粵語演講，國語揮曲，研討美滿生活內秘訣，

特爲中文教育人士設計的新貢獻：

經聖贈分

聆甲凡，義講究研「話的經聖」送並，經聖文中美精送贈費免

在四十歲以上曾受中文教育者均可參加，絕對不收分文。

請將下列報名單填妥寄溫哥華信箱三〇〇九號

報名單

茲欲參加分贈聖經節目，請將一本聖文中及聖經「的話聖」

研究講義免費送來爲荷：

姓名（中英文） 性別

住址（英文） 電話

（註：居住于溫哥華區及維多利亞區只限贈聖經節目參加人士）

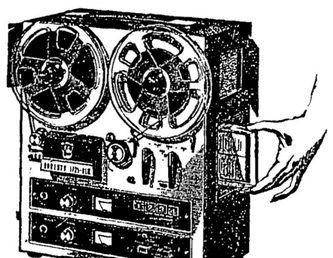
四海茶室

Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
電話：六八一・三七二

星期美點
羊城味道
經濟時菜
猶太價錢
營業時間：
每天至下午八時

LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話：三一九・四五二



八機路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉

香港樂聲錄音唱片公司

華民戲院 社影電民華

150 E. HASTINGS ST.,

五月卅壹號（星期六）由十二點半映到十點半
映三齣戲（一）「飛天賊」陳寶珠胡楓李紅區燕青
（弍）「一劍情」南紅江漢陳寶珠蕭芳芳筱菊紅
（三）「絕代佳人」樂蒂夏夢平凡姜明張錚
六月一號（禮拜日）由十二點半映到十點半
無限風趣絕頂幽默 鸞鳳和鳴 樂蒂傅奇
鴛譜大亂春色無邊 石慧張錚
第一號女探員 陳寶珠 張儀 石堅
文蘭 馬奇 俞明

實事實業燕梳有限公司

伍澤雄 資深房地產專家

100 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤康 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭曾福 HE. 4-2219

本號每日樓有新住家屋柏文樓字出賣 隨本號收電話詢問

伍澤雄

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日樓有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本公司櫥所列舉者外，尚祈移玉趾到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎備胞垂問。

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如蒙保險事宜有疑問者，請隨時來函詢問。

（一）人見人愛同新屋一樣近展覽會近學校車站兩個睡房土庫另一個有木地枱石米增萬八千九 鍾天賜

（二）十年新屋，一廳三大睡房，近交通和學校，屋主他遷急讓，只開價二萬四千九白元。伍澤森

（三）十餘年新石米增屋，客廳飯廳全鋪地毯，上庫亦有浴室，祇取價式萬四千。間伍澤森

（四）新型三睡房住宅，土庫有壹廳壹房，濶大地段，近學校及巴士，取價二萬叁千五百。請問伍澤森

（五）十年新屋，一廳三大睡房，近交通和學校，屋主他遷急讓，只開價二萬四千九白元。伍澤森

（六）新屋一間，鬧菲夾十二街，有停車間和洋房，包電燈，鬧價式萬六千九百元 鍾天賜

（七）什貨鋪三間每日生意百元至弍百元另有殯館南間出讓每日生意百元至弍百元詳情問鍾天賜

（八）每日生意約叁百元雜貨店，位於高尚住宅區，上設備，貨多量廣，九千五元另點貨。伍澤森

（九）乃路石米增住宅，叁睡房，土庫亦有房，巴士經門口，祇取價一萬九千九百。請問伍澤森

（十）城多和夾左治街三層大樓有睡房七個全土庫自動煖氣適合大家庭居住一萬七千九百元 鍾天賜

（十一）新屋一間，鬧菲夾十二街，有停車間和洋房，包電燈，鬧價式萬六千九百元，平兼觀。伍澤森

（十二）十年新孖屋，近四孖樹街，交通近，位柏文區，取價叁萬叁千五百元，抵買到砲。請問伍澤森

（十三）三間舖樓上四組聯房一年新煖氣水電客自理年收租萬元餘值十萬〇八千興旺區抵買 鍾天賜

（十四）街角雜貨店，每日做式百餘元，好架撐，有長批，可以自地方住，攜主退休，賺錢機會。伍澤森

（十五）興旺大街藥店，街角地位，賣牛藥菜蔬鮮魚甚多，生意好，祇取價五千五百元。間伍澤森

（十六）廿年新全部英妮建築商業樓宇，興旺區適合什貨鋪或殯館平過買屋備三萬七千元隔價 鍾天賜

（十七）新屋數間在興建中，前后陽台，兩間浴室，可以用你的舊屋交換，歡迎詢問。伍澤森

華新書局

英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五

成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
翻譯的小湖 魏鄉著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
愛門恩仇式元六海角寫魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女倫情的秘密親齊主壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元懋滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 18 E. Pender St. Vancouver 4 B. C.

故宮春秋畫冊繡圖廿幅六元 國父孫中山先生畫傳 壹元五

月刊彩色插圖 劉義

一劍證江湖卅五冊金童十式元式
法宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元六
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著 叁元壹毫五
碧騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方斌 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 弍元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花燈廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊平松茂雄 叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎源龍十壹冊諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭十二冊鍾敦樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 豎色大馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的貿寶 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依迪

南洋商業銀行

（香港註冊）

香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠公爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

華益實業公司

WEST EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.
辦公室電話 685-4271
助德 JOE QUAN 736-0757
高勳 KIFANKO 736-5026
魏孫 ALWYN WEI 327-1374
黃新 BING WONG 266-9418
張元 FRANK CHANG 325-8981

▲高業樓二幢一（㊀街角位置，年淨收六萬七千，取價五十二萬元。㊁年淨收三萬二千元，取價三十二萬元

▲西區柏文樓一十組，年收一萬三千五百元，取價九萬五千元，另十組年收壹萬八千元，取價十一萬五千元。

▲東區新柏文一十組，年收一萬五千元，全價十式萬，另八組，年收一萬式千元，全價九萬五千元。

▲壹年新住宅一四睡房，華貴富麗，取價四萬九千元。

▲菜館急讓一市區西摩街夾大街街角，缺人力，平賺三千五百元，另点貨。

▲福街住宅一二睡房，地面五十尺，可建打屋，取價壹萬九千五百元。

梁祺 LEONG KEE

227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587

裝修油漆，內外間格，新建築修改樓屋頂他瓦天面，伏正傾斜房屋，修理水筒窗批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，倘胞惠顧，倒履相迎。

地址：亞力山打街六三〇 電話：六八四・三五八七
夜間電話：弍九四・壹弍〇三

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅872-5937 公司431-1471

（承接土木大小工程）

△東區現代化五年新花園住宅，有十廳房，上下面積約弍千五百餘尺，另有面積千餘尺騎樓，該樓不但環境優美兼具風水特佳，別創壹格，祇取價四萬七千元。

△福街近寫士定東街三層商業樓宇，地下有舖二間，舖濶五十尺，上層旅館有房六十間，均已租出，買主亦可收回自營，取價九萬五千元。

△西區屋列治區，面向大園六廳房風氣住宅，上庫，全部裝修，取價四萬四千元。

△新商業樓宇位於東面旺區，地下有新式舖位兩間，樓上有豪華寫字樓兩間或聯房兩組，可收租一萬壹千四白元只售八萬五千「購買樓宇，可以買業交換。」

民華新聞

美人計

六月十五號 禮拜日（在遠東戲院映）

知足者常樂 貧石崇亦富 守財奴要勞神

羅艷卿 張瑛 周聰 呂錫貴 容小慧 盧敦
陳綺華 葉萍 馮雯 黎灼灼 莫蘊霞 楚山

浪子嬌妻

六月八號 禮拜日映
周郎妙計：安天下
了夫人：父折兵
古調長曲小曲
舊腔十餘闋
不勝收

陳錦棠 李香琴 靚次伯 黃鶴聲 蘇少棠 歐陽儉 半日安 黃鶴聲 李飛 蕭仲坤 日安 蘇少棠 美人笑一笑 江山皆要